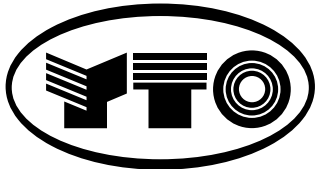


香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

本公告概不構成勸誘任何人士提出收購、認購或購買本公司任何證券的要約或邀約。



第一拖拉机股份有限公司*

FIRST TRACTOR COMPANY LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份編號：0038)

就發行A股進行詢價 及 根據中國企業會計準則編製的本集團財務資料

本公告乃根據上市規則第13.09條而刊發。

茲提述本公司日期為二零一零年六月二十八日、二零一零年八月十六日、二零一一年六月二十七日、二零一一年八月十五日、二零一二年一月六日、二零一二年一月十一日及二零一二年七月十三日的公告，以及本公司日期為二零一零年七月十九日及二零一一年七月十二日的通函(「該等通函」)。除另有指明外，本公告所用詞彙與該等通函所定義者具有相同涵義。

就發行A股進行詢價

於二零一二年七月十二日，本公司獲中國證監會就發行A股的正式書面批准，發行A股將包括配發及發行不超過150,000,000股A股。根據中國適用法律法規的規定，本公司及保薦人(主承銷商)中信證券股份有限公司(「**中信證券**」)就發行A股將於二零一二年七月十七日至二零一二年七月二十四日(包括首尾兩日)在中國境內與符合中國有關法律法規之規定的合資格機構進行路演及初步詢價，以確定發行價格。本公司及中信證券將在初步詢價後，根據對A股顯示的需求及本公司資金需要等因素，釐定將予發行的A股的具體數目及發行價格。本公司將於釐定發行A股規模及發行價格後另行刊發公告。

根據中國企業會計準則（「中國企業會計準則」）編製的本集團財務資料

有關發行A股的招股書（「招股書」）最新稿及其摘要已於二零一二年七月十五日刊發於上海證券交易所網站(www.sse.com.cn)、聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(<http://www.ytogroup.com/gfgs/home/index.htm>)，其等將在中國僅以中文刊發，當中載錄本集團的業務及財務資料，包括但不限於根據中國企業會計準則編製的本集團截至二零零九年、二零一零年及二零一一年十二月三十一日止年度（「有關期間」）的合併資產負債表及收益表。

茲提述本公司日期為二零一二年一月六日的公告，內容載錄於招股書中本集團截至二零零八年、二零零九年及二零一零年十二月三十一日止年度以及截至二零一一年六月三十日止六個月的業務及財務資料，以下部份為招股書最新稿中已更新至包含二零一一年十二月三十一日止年度的相關財務資料。

下文(A)及(B)部份為根據中國企業會計準則按照本集團會計政策編製的本集團於有關期間的合併財務報表概要，該等報表已經本公司的中國申報會計師天職國際會計師事務所有限公司審核。

下文(C)部份載列根據香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）及中國企業會計準則編製的本集團合併財務報表之間的差異。天職香港會計師事務所有限公司(UHY Vocation HK CPA Limited)已審核根據香港財務報告準則編製的本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度的合併財務報表；而天職香港會計師事務所有限公司(Baker Tilly Hong Kong Limited)已審核根據香港財務報告準則編製的本集團截至二零一零年十二月三十一日及二零一一年十二月三十一日止年度的合併財務報表。

(A) 根據中國企業會計準則編製的截至二零零九年、二零一零年及二零一一年十二月三十一日止年度的本集團合併收益表：

單位：人民幣元

	二零一一年度	二零一零年度	二零零九年度
一. 營業總收入	11,328,544,998	10,265,832,386	9,349,371,228
其中：營業收入	11,262,656,572	10,220,804,965	9,318,617,376
利息收入	60,913,805	40,704,723	29,093,071
手續費及佣金收入	4,974,621	4,322,698	1,660,781
二. 營業總成本	10,860,165,798	9,801,794,941	9,038,090,264
其中：營業成本	9,755,599,524	8,726,675,048	7,985,359,625
利息支出	19,841,915	12,067,669	1,461,452
手續費及佣金支出	221,562	294,539	199,950
營業稅金及附加	22,816,838	11,797,941	8,690,617
銷售費用	337,327,101	356,256,669	325,537,038
管理費用	677,203,771	645,973,687	654,236,158
財務費用	49,548,713	27,177,609	10,452,681
資產減值損失	-2,393,626	21,551,779	52,152,743
加：公允價值變動收益	-11,768,646	1,947,305	4,707,939
投資收益	59,334,102	154,982,070	46,291,565
其中：對聯營企業和 合營企業的投資收益	323,878	1,247,116	261,900
三. 營業利潤	515,944,656	620,966,820	362,280,468
加：營業外收入	23,003,070	36,782,310	25,124,856
減：營業外支出	2,906,059	11,607,349	13,640,985
其中：非流動資產處置損失	689,299	4,098,478	1,314,250
四. 利潤總額	536,041,667	646,141,781	373,764,339
減：所得稅費用	78,536,952	84,092,609	87,156,133
五. 淨利潤	457,504,715	562,049,172	286,608,206
歸屬於母公司所有者的淨利潤	410,819,157	542,669,716	252,422,877
少數股東損益	46,685,558	19,379,456	34,185,329

	二零一一年度	二零一零年度	二零零九年度
六. 每股收益：			
基本每股收益	0.4857	0.6415	0.2984
稀釋每股收益	0.4857	0.6415	0.2984
七. 其他綜合收益	-82,767,182	569,104	46,943,192
八. 綜合收益總額	374,737,533	562,618,276	333,551,398
歸屬於母公司所有者的綜合收益總額	332,650,167	542,341,960	300,310,634
歸屬於少數股東的綜合收益總額	42,087,366	20,276,316	33,240,764

(B) 根據中國企業會計準則編製的截至二零零九年、二零一零年及二零一一年十二月三十一日止年度的本集團合併資產負債表：

單位：人民幣元

資產	二零一一年 十二月三十一日	二零一零年 十二月三十一日	二零零九年 十二月三十一日
流動資產：			
貨幣資金	1,512,424,774	1,362,562,903	1,260,165,718
拆出資金	—	350,000,000	—
交易性金融資產	77,397,475	251,993,572	28,941,581
應收票據	1,538,507,434	969,717,969	395,472,182
應收賬款	852,711,879	586,013,465	555,635,485
預付款項	107,784,782	369,520,110	395,151,633
應收股利	—	—	280,000
其他應收款	132,611,175	97,411,958	204,337,880
存貨	1,110,557,406	1,376,834,673	1,060,046,603
其他流動資產	—	—	—
流動資產合計	5,331,994,925	5,364,054,650	3,900,031,082
非流動資產：			
發放貸款及墊款	610,665,059	447,326,609	508,317,812
可供出售金融資產	99,305,985	186,481,167	108,679,157
持有至到期投資	—	1,000,000	11,139,870
長期股權投資	116,717,622	118,104,764	74,077,539
投資性房地產	33,861,102	35,301,758	—
固定資產	1,367,283,951	1,177,216,283	1,102,677,528
在建工程	696,311,445	653,334,395	136,013,179
無形資產	766,887,698	215,198,306	99,892,292
長期待攤費用	3,033,445	4,094,873	4,361,475
遞延所得稅資產	46,667,200	38,825,283	59,375,630
其他非流動資產	95,059,858	100,761,849	39,083,705
非流動資產合計	3,835,793,365	2,977,645,287	2,143,618,187
資產合計	9,167,788,290	8,341,699,937	6,043,649,269

負債和股東權益	二零一一年 十二月三十一日	二零一零年 十二月三十一日	二零零九年 十二月三十一日
流動負債：			
短期借款	965,467,831	425,726,315	156,000,000
吸收存款及同業存放	1,089,384,387	540,420,226	260,223,420
拆入資金	200,000,000	100,000,000	—
應付票據	585,042,122	544,516,230	547,855,755
應付賬款	1,608,178,690	1,482,348,102	1,182,570,142
預收款項	242,982,036	562,785,185	288,423,005
賣出回購金融資產款	—	99,500,000	—
應付職工薪酬	108,444,217	197,424,179	200,546,192
應付利息	4,096,866	4,296,514	341,256
應付股利	—	—	16,110,000
應交稅費	-251,827,020	-221,754,910	-73,338,858
其他應付款	455,002,055	243,879,259	177,987,730
一年內到期的非流動負債	5,018,000	1,018,000	1,018,000
其他流動負債	64,784,798	80,935,363	66,427,191
流動負債合計	5,076,573,982	4,061,094,463	2,824,163,833
非流動負債：			
長期借款	186,000,000	600,000,000	13,472,700
遞延所得稅負債	15,129,953	27,061,629	13,109,169
其他非流動負債	114,496,180	109,515,763	118,364,774
非流動負債合計	315,626,133	736,577,392	144,946,643
負債合計	5,392,200,115	4,797,671,855	2,969,110,476
股東權益：			
股本	845,900,000	845,900,000	845,900,000
資本公積	1,444,940,423	1,601,270,372	1,626,359,922
盈餘公積	251,726,492	224,254,050	202,283,224
一般風險準備	6,291,271	5,868,701	5,498,233
未分配利潤	800,076,268	484,824,123	173,466,901
外幣報表折算差額	-25,434,514	-10,337,323	-8,900,722
歸屬於母公司股東權益合計	3,323,499,940	3,151,779,923	2,844,607,558
少數股東權益	452,088,235	392,248,159	229,931,235
股東權益合計	3,775,588,175	3,544,028,082	3,074,538,793
負債和股東權益合計	9,167,788,290	8,341,699,937	6,043,649,269

(C) 根據香港財務報告準則及中國企業會計準則編製的本集團合併財務報表的差異

本公司二零零九年、二零一零年和二零一一年的H股定期報告中公告的淨資產、淨利潤數據，與招股書中以二零一一年十二月三十一日為基準日的財務數據相比，差異情況如下表所示：

單位：人民幣千元

項目	歸屬於母公司所有者的淨利潤			歸屬於母公司淨資產		
	二零一一年度	二零一零年度	二零零九年度	二零一一年 十二月 三十一日	二零一零年 十二月 三十一日	二零零九年 十二月 三十一日
H股定期報告公告數據	410,819	542,361	244,488	3,323,500	3,082,948	2,815,226
差異一：購買法確認收購 同一控制下 子公司形成的 商譽	—	—	—	—	—	-52,990
差異二：同一控制企業合併 追溯調整數據	—	309	7,935	—	68,833	82,372
招股書數據(以2011年 12月31日為基準日)	410,819	542,670	252,423	3,323,500	3,151,780	2,844,608

註1： H股定期報告公告指：當期公告的香港2009年、2010年年報和本公司董事會於2012年2月24日發佈的2011年業績公告。

註2： 境內外報表中披露的歸屬於母公司的淨利潤和淨資產可能存在由四捨五入引起的尾差。

(一) 差異一：購買法確認收購同一控制下附屬公司形成的商譽

2006年本公司與中國一拖集團有限公司(「**一拖集團**」)訂立資產置換協議，本公司取得一拖集團持有的一拖(洛陽)柴油機有限公司的58.8%股權和一拖(洛陽)燃油噴射有限公司70%的股權。由於香港財務報告準則並未對同一控制下企業合併的會計處理方法做明確規定，因此境外會計報告採用購買法對此項交易進行會計處理，並形成商譽人民幣5,299萬元。根據中國企業會計準則與香港財務報告準則等效的要求，境內會計報告也採用了相同的會計處理。

本公司在編製以2011年12月31日為基準日的三年期報表時，根據《中國企業會計準則第38號 — 首次執行企業會計準則》第十三條規定：「按照《中國企業會計準則第20號 — 企業合併》屬於同一控制下企業合併，原已確認商譽的攤餘價值應當全額沖銷，並調整留存收」，已對上述事項在境內報表中進行了追溯調整，即調減商譽人民幣5,299萬元，調減資本公積人民幣5,299萬元，因此，與2009年年報數據相比，以2011年12月31日為基準日的招股書數據中，歸屬於母公司股東的淨資產數據減少了人民幣5,299萬元，該差異屬於境內外會計準則調整不同步導致的暫時性差異。

根據中國企業會計準則與香港財務報告準則等效的要求，本公司在編製本公司2010年年報時，對上述事項進行了相同的追溯調整。因此，從2010年年報披露以來，本公司已不存在由於使用購買法確認收購同一控制下附屬公司形成商譽所造成的境內外報表的差異。

(二) 差異二：同一控制下企業合併追溯調整數據

於有關期間，本公司發生的同一控制下企業股權收購事項包括：2010年收購洛陽拖拉機研究所有限公司（「**拖研所公司**」）51%股權（包括拖研所公司下屬洛陽西苑車輛與動力檢驗所有限公司、洛陽鑫研機械材料工程有限公司各100%股權），2011年上半年完成收購一拖（洛陽）叉車有限公司（「**叉車公司**」）100%股權、一拖國際經濟貿易有限公司（「**一拖國貿**」）100%股權和一拖科特迪瓦農機裝配有限公司（「**科特迪瓦公司**」）93.58%股權。根據中國企業會計準則對於同一控制下合併的規定，本公司在以2011年12月31日為基準日的三年期報表中，需要對以前年度財務報表進行追溯調整。因此，招股書披露的本公司2009年和2010年的淨資產、淨利潤數據與香港2009年和2010年年報中披露的數據相比，存在由於同一控制下合併追溯調整產生的差異。

單位：人民幣千元

項目	歸屬於母公司所有者的淨利潤			歸屬於母公司淨資產		
	2011年年度	2010年度	2009年度	2011.12.31	2010.12.31	2009.12.31
同一控制下企業合併						
追溯調整數據差異	—	309	7,935	—	68,833	82,372
其中：						
1. 2010年收購拖研所公司						
股權產生的追溯						
調整差異	—	—	4,063	—	—	44,013
2. 2011年收購一拖國貿、						
叉車公司、科特迪瓦						
公司股權產生的						
追溯調整差異	—	309	3,872	—	68,833	38,359

註：境內外報表中披露的歸屬於母公司的淨利潤和淨資產可能存在由四捨五入引起的尾差。

(1) 2010年年報公佈後，由於2010年收購拖研所公司股權產生的追溯調整差異已消除

本公司在編製2010年年報時，已針對收購同一控制下公司拖研所公司股權事宜，對前述年度的數據進行了調整，因此，2010年年報中披露的淨資產、淨利潤數據，與招股書披露的以2011年12月31日為基準日的財務數據相比，僅存在由於2011年上半年同一控制下企業合併追溯調整導致的差異。

單位：人民幣千元

項目	歸屬於母公司 所有者的淨利潤		歸屬於母公司淨資產	
	2010年 (經追溯調整)	2009年	2010年 (經追溯調整)	2009年
2010年年報數據	542,361	248,551	3,082,948	2,806,249
2011年對收購一拖國貿、 叉車公司、科特迪瓦公司產生 的同一控制企業合併追溯調整 招股書數據(以2011年12月31日 為基準日)	309	3,872	68,833	38,359
	542,670	252,423	3,151,780	2,844,608

註：境內外報表中披露的歸屬於母公司的淨利潤和淨資產可能存在由四捨五入引起的尾差。

(2) 2011年香港業績公告披露時，由於2011年上半年同一控制下合併追溯調整所引起的差異已消除

2011年上半年，本公司收購了同一控制下企業叉車公司、一拖國貿和科特迪瓦公司股權。本公司在編製2011年H股財務報表時，已按照相關會計準則的規定，對同一控制下企業合併進行了追溯調整，因此，香港2011年業績公告中披露的淨資產、淨利潤數據與招股書所披露的淨資產、淨利潤數據已不存在差異。

單位：人民幣千元

項目	歸屬於母公司 所有者的淨利潤		歸屬於母公司淨資產	
	2011年年度 2011年年度 (經追溯調整)	2010年年度 2010年年度	2011年 2011年 12月31日 (經追溯調整)	2010年 2010年 12月31日
香港2011年業績公告	410,819	542,670	3,323,500	3,151,780
招股書數據(以2011年12月31日 為基準日)	410,819	542,670	3,323,500	3,151,780

註：境內外報表中披露的歸屬於母公司的淨利潤和淨資產可能存在由四捨五入引起的尾差。

有關發行A股的更多詳情，請參閱二零一二年七月十五日刊發於上海證券交易所網站(www.sse.com.cn)、聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(<http://www.ytgroup.com/gfgs/home/index.htm>)的招股書最新稿。

本公司將於適當時候就有關發行A股的任何進一步發展知會股東及投資者。

承董事會命
第一拖拉機股份有限公司
趙剡水
董事長

中國·洛陽
二零一二年七月十五日

於本公告日期，本公司董事長兼執行董事為趙剡水先生；本公司副董事長兼非執行董事為蘇維珂先生；其他董事會成員為：三位執行董事董建紅女士、屈大偉先生及劉繼國先生；兩位非執行董事閆麟角先生及劉永樂先生；以及四位獨立非執行董事羅錫文先生、陳秀山先生、洪暹國先生及張秋生先生。

* 僅供識別